

Date: **22 October 2024**  
Дата: **22 жовтня 2024 року**

To: **All Bidders / Кому: всім учасникам тендеру**  
From: **International Development Law Organization, Headquarters Procurement Unit /**  
Від: **Міжнародна організація права розвитку (IDLO), Відділ Закупівель Головного Офісу**  
Subject/ Тема: **RE-TENDER of ITB No. N-UA-2024-000074.**

**Clarification Letter No: 1 / Лист – роз'яснення №1**

Reference is made to **IDLO Re-Tender of ITB No. N-UA-2024-000074** dated 15 October 2024 for the **Procurement of Hotel Accommodation and Conference Services for series of trainings planned between Mid-November and Mid-December 2024 in Kyiv, Ukraine.** / Із посиланням до Запрошення до участі в тендері **Re/Tender ITB No. N-UA-2024-000074** від 15 жовтня 2024 року **щодо закупівлі готельного розміщення та конференц-послуг для серії тренінгів, запланованих на період із середини листопада до середини грудня 2024 року в Києві, Україна.**

Please find hereunder the queries received and IDLO's response to them. / Будь ласка, ознайомтесь нижче із запитам та відповідями, що були отримані та наданні IDLO.

**Question:** Are we allowed to submit multiple options for the hotel locations, where each location would have a corresponding price adjustment factor? In other words, can we offer different price variations in the price list (Appendix F) depending on the selected hotel, where the price could be higher or lower depending on the hotel chosen by the IDLO?

**IDLO Answer:** Please note that Partial Bids are not permitted. The multiple options for the hotel locations can be submitted **only if the offered hotel location provides the services on all 3 Lots: Hotel Accommodation, Full Day Conference Package and Catering Services.**

**Питання:** Чи дозволено подавати кілька варіантів розташування готелів, де кожне місце матиме відповідний коефіцієнт коригування ціни? Іншими словами, чи можемо ми запропонувати різні варіації цін у прайс-листі (Додаток F) залежно від обраного готелю, де ціна може бути вищою або нижчою залежно від готелю, обраного IDLO?

**Відповідь IDLO:** Будь ласка, зауважте, що часткові пропозиції не дозволяються. Кілька варіантів готелів можна подати, **лише якщо запропоноване розташування готелю надає послуги за всіма 3 лотами: розміщення в готелі, конференц-пакет на цілий день і послуги харчування.**

The review of the bids will be done based on the evaluation and award criteria stipulated in this solicitation in alignment with IDLO procurement principles. IDLO will inform each Bidder on the tendering results. / Подальше оцінювання може бути проведене лише після подання учасником тендеру всіх документів. IDLO повідомить про результати тендеру кожного учасника.

For your consideration while preparing your response to the above mentioned ITB. All other terms and conditions of the tender remain unchanged and remain applicable in full force. / Будь ласка, зверніть увагу на даний Лист-роз'яснення під час підготовки Вашої Заявки до участі даного тендеру. Всі інші умови та положення залишаються без змін та продовжують діють.

We appreciate your continuous interest with IDLO and looking forward to receiving your valued offer. / Ми цінуємо Вашу зацікавленість до IDLO і сподіваємось отримати вашу цінну пропозицію.

Headquarters Procurement Unit IDLO  
/ Відділ Закупівель Головного Офісу IDLO

Headquarters  
Viale Vaticano, 106  
00165 Rome, Italy  
Tel + 39 06 4040 3200  
Fax + 39 06 4040 3232  
idlo@idlo.int

Branch Office  
Hofweg 9E  
2511AA The Hague  
The Netherlands  
Tel + 31 70 240 0870  
thehague@idlo.int

Office of the Permanent Observer  
to the United Nations  
336 East 45th Street, 11th floor  
New York, NY, 10017, USA  
Tel + 1 212 867 9707  
newyork@idlo.int

Office of the Permanent Observer  
to the United Nations  
23 av. de France  
1202 Geneva, Switzerland  
Tel + 41 22 734 41 40  
geneva@idlo.int

idlo@idlo.int  
www.idlo.int  
 @IDLO  
 IDLOnews